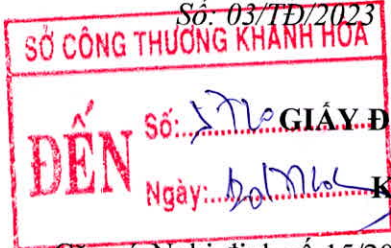


**CÔNG TY TNHH THƯƠNG  
MẠI VÀ DỊCH VỤ TÂM ĐỨC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

Số: 03/TĐ/2023

Nha Trang, ngày 26 tháng 07 năm 2023



**GIẤY ĐĂNG KÝ NỘP BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Kính gửi: Sở Công thương tỉnh Khánh Hòa

Căn cứ Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật An toàn Thực phẩm trong đó có hướng dẫn về thủ tục tự công bố sản phẩm và Nghị định 115/2018/NĐ-CP ngày 04/09/2018 về quy định xử phạt hành chính về ATTP.

Nay Công ty TNHH Thương Mại và Dịch vụ Tâm Đức kính đề nghị được nộp về Sở Công thương bản Tự công bố đối với các sản phẩm sau:

**1. YẾN TINH CHẾ**

Hồ sơ gồm có:

1. Bản tự công bố sản phẩm
2. Phiếu kết quả kiểm định
3. Nội dung dự thảo ghi nhãn sản phẩm
4. Giấy đăng ký kinh doanh Công ty Tâm Đức
5. Hợp đồng gia công

Công ty chúng tôi cam kết chịu trách nhiệm đối với tính pháp lý, an toàn chất lượng đối với sản phẩm công bố.

Rất mong nhận được sự hỗ trợ!

Xin chân thành cảm ơn!

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT**



*Dinh Thị Thùy Hà*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**BẢN CAM KẾT**  
**Sản xuất, kinh doanh thực phẩm an toàn**

Kính gửi: Sở Công Thương tỉnh Khánh Hòa

Tên tổ chức/doanh nghiệp: Công Ty TNHH Thương Mại và Dịch Vụ Tâm Đức

Giấy CNĐKDN/VPĐD số: 4201975148

cấp ngày 12 tháng 05 năm 2023, nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Khánh Hòa

Địa điểm trụ sở chính: 545 Lê Hồng Phong, phường Phước Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Số điện thoại: 0837.095.360 .Số Fax ...E-mail: yentamduc2026@gmail.com

Tên người đại diện theo pháp luật: Đinh Thị Thúy Hà

Địa điểm sản xuất, kinh doanh: Số 261 – 263 Võ Thị Sáu, Khu phố Tây A, phường Đông Hòa, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

Số điện thoại: 0974.906.666 .Số Fax .....E-mail .....

Mặt hàng sản xuất, kinh doanh: Yến tinh chế

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các yêu cầu bảo đảm an toàn thực phẩm theo quy định của pháp luật hiện hành.

Nếu có vi phạm, tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Bản cam kết này được làm thành 02 bản có giá trị như nhau, cơ quan quản lý giữ 01 bản, cơ sở giữ 01 bản.

(Kèm theo:.....)

....., ngày ... tháng ... năm ...

**Xác nhận của Cơ quan tiếp nhận bản cam kết**  
(Ký tên, đóng dấu)

Nha trang, ngày 19 tháng 07 năm 2023

**Chủ cơ sở sản xuất, kinh doanh**  
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu (nếu có))



Bản cam kết có hiệu lực đến ngày ... tháng ... năm...

*Đinh Thị Thúy Hà*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

**Số: 06/TAMDUC/2023**

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ TÂM ĐỨC**

Địa chỉ: 545 Lê Hồng Phong, phường Phước Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.

Điện thoại: 0837.095.360

Fax: .....

E-mail: [yentamduc2026@gmail.com](mailto:yentamduc2026@gmail.com)

Website: <https://sites.google.com/view/yentamduc>

Mã số doanh nghiệp: 4201975148

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **YẾN TINH CHẾ**

2. Thành phần gồm: Yến rút lông đập tổ, Yến rút lông định hình, Yến rút lông ép thẳng, Yến rút lông khô, Yến tinh chế 2 lớp sợi, Yến tinh chế 1 lớp sợi, Yến tinh chế vừa sợi, Yến tinh chế 1 lớp sợi full mặt, Yến tinh chế vuông, Yến tinh chế hoa hồng, Yến vụn xơ mướp, Yến vụn baby.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

- Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất
- Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì sản phẩm

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Sản phẩm được đóng gói kín, không tiếp xúc với không khí bên ngoài

- **Bao bì:** Sản phẩm chứa đựng trong hộp nhựa, bên ngoài là hộp giấy. Cam kết bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế

- **Quy cách đóng gói:** Khối lượng tịnh 50gram, 100 gram hoặc khối lượng thay đổi theo yêu cầu của khách hàng được thể hiện rõ ràng trên nhãn sản phẩm.



5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất)

Sản xuất bởi: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI-DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG NHÂN

Địa chỉ trụ sở: Số 24/22 Khu phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

Địa chỉ sản xuất: Số 6, đường Hoàng Hoa Thám, Khu phố Tây A, phường Đông Hòa, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

Xuất xứ: Việt Nam

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-2:2010/BYT về các sản phẩm đồ uống không cồn do Bộ trưởng Bộ Y tế ban hành
- Nghị định 43/2017/NĐ-CP của Chính phủ về nhãn hàng hóa.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Nha Trang, ngày 19 tháng 7 năm 2023

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



*Dinh Thị Thúy Hà*

13-C  
TNHH  
MẠI DỊCH VỤ  
ĐỨC  
T. KHÁNH HÒA

## NỘI DUNG GHI NHÃN DỰ KIẾN

	Thông tin
Tên sản phẩm	<b>YẾN TINH CHẾ</b>
Thành phần	Yến rút lông đập tổ, Yến rút lông định hình, Yến rút lông ép thẳng, Yến rút lông khô, Yến tinh chế 2 lớp sợi, Yến tinh chế 1 lớp sợi, Yến tinh chế vừa sợi, Yến tinh chế 1 lớp sợi full mặt, Yến tinh chế vuông, Yến tinh chế hoa hồng, Yến vụn xơ ướp, Yến vụn baby.
Khối lượng tịnh	50 gram, 100 gram
Cách dùng	Ngâm tổ yến trong nước ấm 30 <sup>0</sup> C, từ 1- 1,5 giờ. Khi tổ yến nở trong suốt, dùng nhíp nhặt lại lông măng, sau đó cho tổ yến vào rây và xả lại dưới vòi nước lạnh khoảng 1 phút. Cho tổ yến đã ráo nước vào chén chung cách thủy 10 phút (lưu ý nước trong nồi không ngập miệng chén) sau đó cho thêm nước lọc hoặc nước dừa với đường phèn đã nấu tan vào chén, chung tiếp 25 phút, khi sợi yến nở đều, tách sợi, hoặc giòn mềm, có mùi thơm là ăn được.
Hướng dẫn bảo quản	Để nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh sáng trực tiếp
Thông tin cảnh báo	Không sử dụng sản phẩm khi đã hết hạn sử dụng
NSX HSD	Ghi trên nắp hộp
Xuất xứ	Việt Nam
Thương nhân chịu trách nhiệm	<b>CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ TÂM ĐỨC</b> Địa chỉ: 545 Lê Hồng Phong, phường Phước Hòa, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam.
Nơi sản xuất	<b>CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI-DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG NHÂN</b> Địa chỉ sản xuất: Số 6, đường Hoàng Hoa Thám, Khu phố Tây A, phường Đông Hòa, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

**PHIẾU KIỂM NGHIỆM**

(Kết quả kiểm nghiệm chỉ có giá trị với mẫu đem thử)



1. Tên khách hàng : CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ TÂM ĐỨC  
2. Địa chỉ : 777 Lê Hồng Phong, phường Phước Long, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa  
Yến tinh chế (gồm Yến rút lông đập tổ, Yến rút lông định hình, Yến rút lông ép thẳng, Yến rút lông khô, Yến tinh chế 2  
3. Tên mẫu : lớp sợi, Yến tinh chế 1 lớp sợi, Yến tinh chế vừa sợi, Yến tinh chế 1 lớp sợi full mặt, Yến tinh chế vuông, Yến tinh chế hoa hồng, Yến vụn xơ mướp, Yến vụn baby)  
4. Mã số mẫu : 0520.GH/23 GKNT  
5. Mô tả mẫu : Mẫu đựng trong hộp kín miệng, mẫu do khách mang đến.  
6. Thời gian lưu mẫu : Không lưu  
7. Ngày gửi mẫu : 04/4/2023  
8. Ngày nhận mẫu : 04/4/2023  
9. Thời gian kiểm nghiệm : Từ 04/4/2023 đến 26/4/2023  
10. Kết quả kiểm nghiệm :

TT	Chỉ tiêu kiểm nghiệm	Phương pháp kiểm nghiệm	Đơn vị tính	Kết quả	So với tiêu chuẩn
I	Chỉ tiêu cảm quan				13/2020/ NĐ-CP
01	Tạp chất lạ	Cảm quan	-	Không phát hiện	Không phát hiện khi kiểm tra bằng kính hiển vi phóng đại 5-10 lần
02	Mùi vị	Cảm quan	-	Đặc trưng sản phẩm	Có mùi đặc trưng, không có mùi lạ
03	Màu sắc	Cảm quan	-	Đặc trưng sản phẩm	Trắng, trắng ngà
II	Chỉ tiêu hóa lý				13/2020/ NĐ-CP
04	**Phát hiện vi rút gây bệnh cúm Subtype H5	Realtime RT- PCR (mã số: V613-114)	-	Không phát hiện	0
05	**Phát hiện vi rút gây bệnh cúm Subtype N1	Realtime RT- PCR (mã số: V613-112)	-	Không phát hiện	0
06	Hàm lượng Nitrit	TCVN 7992:2009	mg/100g	13,86	≤ 30
07	Hàm lượng Protein	TCVN 3705:1990	%	56,47	≥ 40

Địa chỉ: 06 Quang Trung, P. Vạn Thắng, Tp. Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại: 0258 3822948

Fax: 0258 3814609

Email: ttnkh@gmail.com; ttnk.syt@khanhhoa.gov.vn

Website: [kiemnghiemkhanhhoa.gov.vn](http://kiemnghiemkhanhhoa.gov.vn)

BM.08c/QT.08/TTKN

Trang 1/3

08	Độ ẩm	TCVN 7035:2002	%	13,48	< 15
09	**Sialic acid	CASE.SK.0198	%	9,27	≥ 5%
<b>III</b>	<b>Chỉ tiêu vi sinh</b>				<b>13/2020/ NĐ-CP</b>
10	<i>Salmonella</i>	TCVN 10780-1:2017	Vi khuẩn/ 25g	Không phát hiện	0
<b>IV</b>	<b>Hàm lượng các Amino acid (**)</b>				-
11	Proline	TCVN 8764:2012	%	4,32	-
12	Valine	TCVN 8764:2012	%	3,72	-
13	Leucin	TCVN 8764:2012	%	3,80	-
14	Isoleucine	TCVN 8764:2012	%	1,67	-
15	Threonine	TCVN 8764:2012	%	3,21	-
16	Serine	TCVN 8764:2012	%	3,90	-
17	Glycine	TCVN 8764:2012	%	1,99	-
18	Aspartic acid	TCVN 8764:2012	%	5,13	-
19	Methionine	TCVN 8764:2012	%	0,37	-
20	Glutamic acid	TCVN 8764:2012	%	3,77	-
21	Phenylalanine	TCVN 8764:2012	%	3,66	-
22	Lysine	TCVN 8764:2012	%	2,61	-
23	Histidine	TCVN 8764:2012	%	2,07	-
24	Alanine	TCVN 8764:2012	%	1,51	-
25	Arginine	TCVN 8764:2012	%	3,61	-
26	Tyrosine	TCVN 8764:2012	%	0,33	-
<b>V</b>	<b>Hàm lượng Kim Loại</b>				<b>13/2020/ NĐ-CP</b>
27	Hàm lượng Chì (Pb)	TCVN 10643:2014	mg/kg	Không phát hiện (LOD= 0,0006)	< 2
28	Hàm lượng Asen (As)	HD.02.29/TTKN-TP	mg/kg	Không phát hiện (LOD= 0,0009)	< 1
29	Hàm lượng Cadimi (Cd)	TCVN 10643:2014	mg/kg	Không phát hiện (LOD= 0,00009)	< 1
30	**Hàm lượng Antimon (Sb)	AOAC 986.15	mg/kg	Không phát hiện (LOD= 0,01)	< 1
31	Hàm lượng Thủy ngân (Hg)	TCVN 7993:2009	mg/kg	0,02	< 0,05

**Kết luận:** --

Địa chỉ: 06 Quang Trung, P. Vạn Thắng, Tp. Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại: 0258 3822948

Fax: 0258 3814609

Email: ttnkh@gmail.com; ttnk.syt@khanhhoa.gov.vn

Website: [kiemnghiemkhanhhoa.gov.vn](http://kiemnghiemkhanhhoa.gov.vn)

BM.08c/QT.08/TTKN

Trang 2/3

Ghi chú: (\*) : Phương pháp được VILAS công nhận (ISO/IEC 17025:2017);  
(\*\*) : Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ;  
LOD: Giới hạn phát hiện, LOQ: Giới hạn định lượng.

Khánh Hòa, ngày 26 tháng 4 năm 2023



**GIÁM ĐỐC**

**Trần Phi Hùng**











**Xuất xứ:** 100% Yến sào Nha Trang - Khánh Hòa

**Yến tinh chế gồm:** Yến rút lông đập tổ, Yến rút lông định hình, Yến rút lông ép thẳng, Yến rút lông khô, Yến tinh chế 2 lớp sợi, Yến tinh chế 1 lớp sợi, Yến tinh chế vừa sợi, Yến tinh chế 1 lớp sợi full mặt, Yến tinh chế vuông, Yến tinh chế hoa hồng, Yến vụn sơ mướt, Yến vụn baby.

**Cách dùng:** Ngâm tổ yến trong nước ấm 30°C, từ 1 - 1,5 giờ. Khi tổ yến nở trong suốt, dùng nhíp nhặt lại lông măng, sau đó cho tổ yến vào rây và xả lại dưới vòi nước lạnh khoảng 1 phút. Cho tổ yến đã ráo nước vào chén chưng cách thủy 10 phút (lưu ý nước trong nồi không ngập miệng chén) sau đó cho thêm nước lọc hoặc nước dừa với đường phen đã nấu tan vào chén, chưng tiếp 25 phút, khi sợi yến nở đều, tách sợi, hoặc giòn mềm, có mùi thơm là ăn được.

**Khối lượng tịnh:** 50gr 100gr

**Bảo quản:** Bảo quản sạch sẽ, khô ráo và thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

**Thông tin cảnh báo an toàn:** Không sử dụng sản phẩm đã hết hạn sử dụng.

**HSD :** 2 năm kể từ NSX.

**NSX :**

**Số TCB:** 06/TAMDUC/2023

Sản phẩm chịu trách nhiệm bởi:

**CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI & DỊCH VỤ TÂM ĐỨC**

Địa chỉ: 545 Lê Hồng Phong, phường Phước Hòa, tp Nha Trang Khánh Hòa

Điện thoại: 0837 095 360 - Email: yentamduc2026@gmail.com

Sản xuất tại: Số 6, đường Hoàng Hoa Thám, Khu phố Tây A, phường Đông Hòa, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 4201975148**

*Đăng ký lần đầu: ngày 23 tháng 03 năm 2023*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 12 tháng 05 năm 2023*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ  
TÂM ĐỨC

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên công ty viết tắt:

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*545 Lê Hồng Phong, Phường Phước Hòa, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa,  
Việt Nam*

Điện thoại: 0378314545

Fax:

Email: [taman2026@gmail.com](mailto:taman2026@gmail.com)

Website:

**3. Vốn điều lệ** 900.000.000 đồng

*Bằng chữ: Chín trăm triệu đồng*

**4. Danh sách thành viên góp vốn**

STT	Tên thành viên	Quốc tịch	Địa chỉ liên lạc đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số Giấy tờ pháp lý của cá nhân; Mã số doanh nghiệp đối với doanh nghiệp; Số Giấy tờ pháp lý của tổ chức	Ghi chú
1	ĐINH THỊ THÚY HẠ	Việt Nam	120/53 Nguyễn Thiện Thuật, Phường Tân Lập, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	720.000.000	80,000	225919624	

2	NGUYỄN THỊ HÀ THU	Việt Nam	120/53 Nguyễn Thiện Thuật, Phường Tân Lập, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam	180.000.000	20,000	225927625
---	-------------------	----------	--	-------------	--------	-----------

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: ĐINH THỊ THÚY HÀ

Giới tính: Nữ

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 20/08/1977

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 225919624

Ngày cấp: 25/03/2016

Nơi cấp: Công an Khánh Hòa

Địa chỉ thường trú: 120/53 Nguyễn Thiện Thuật, Phường Tân Lập, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

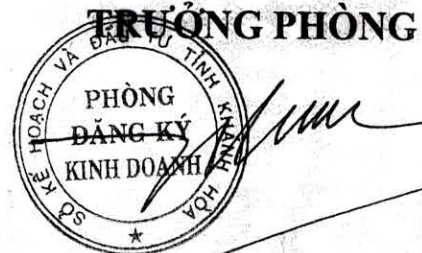
Địa chỉ liên lạc: 120/53 Nguyễn Thiện Thuật, Phường Tân Lập, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực... 1347 - Quyển số... 03 SGT/BS

Ngày 03-07-2023

**CÔNG CHỨNG VIỆN**



**Kiều Lâm**

*Đặng Thị Như Hòa*

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 3701518691**

*Đăng ký lần đầu: ngày 05 tháng 06 năm 2009*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 10, ngày 13 tháng 01 năm 2023*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG NHÂN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: VIET CUONG NHAN LIMITED COMPANY.

Tên công ty viết tắt: VIET CUONG NHAN CO., LTD

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

Số 24/22 Khu Phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: 02742473888

Email:

Website:

Fax:

**3. Vốn điều lệ**

1.500.000.000 đồng

*Bằng chữ: Một tỷ năm trăm triệu đồng*

**4. Danh sách thành viên góp vốn**

STT	Tên thành viên	Quốc tịch	Địa chỉ liên lạc đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Phần vốn góp (VND và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số Giấy tờ pháp lý của cá nhân; Mã số doanh nghiệp đối với doanh nghiệp; Số Giấy tờ pháp lý của tổ chức	Ghi chú
1	ĐỖ THỊ TOÀN	Việt Nam	Số 24/22, Khu phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam	600.000.000	40,000	025184007137	
2	ĐỖ VĂN KIÊN	Việt Nam	Số 24/22 Khu Phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam	450.000.000	30,000	025087005721	

3	PHẠM QUỐC VIỆT	Việt Nam	Số 16.07 Lô A Chung Cư 280/29 - Bùi Hữu Nghĩa, Phường 2, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam	450.000.000	30,000	052079027175
---	----------------	----------	---	-------------	--------	--------------

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: **ĐỖ THỊ TOÁN** Giới tính: **Nữ**

Chức danh: **Chủ tịch Hội đồng thành viên kiêm Giám đốc**

Sinh ngày: **08/10/1984** Dân tộc: **Kinh** Quốc tịch: **Việt Nam**

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: **Thẻ căn cước công dân**

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: **025184007137**

Ngày cấp: **16/03/2022** Nơi cấp: **Cục Trưởng Cục Cảnh Sát Quản Lý  
Hành Chính Về Trật Tự Xã Hội**

Địa chỉ thường trú: **Số 24/22, Khu phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam**

Địa chỉ liên lạc: **Số 24/22, Khu phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam**

**K. TRƯỞNG PHÒNG**

**PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH  
Số chứng thực.....Quyển số.....SCT/BS

**29-03-2023**

**CÔNG CHỨNG VIÊN**

**Nguyễn Thị Thanh Xuân**



**Vũ Thị Yến**



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG  
CHI NHÁNH**

**Mã số chi nhánh: 3701518691-002**

*Đăng ký lần đầu, ngày 29 tháng 03 năm 2022*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 09 tháng 05 năm 2022*

**1. Tên chi nhánh:**

CHI NHÁNH DĨ AN - CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG  
NHÂN

Tên chi nhánh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên chi nhánh viết tắt:

**2. Địa chỉ:**

Số 6, Đường Hoàng Hoa Thám, Khu phố Tây A, Phường Đông Hòa, Thành phố Dĩ  
An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: 0974.906.666

Fax:

Email:

Website:

**3. Thông tin về người đứng đầu**

Họ và tên: ĐỖ THỊ TOÁN

Sinh ngày: 08/10/1984

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 025184007137

Ngày cấp: 16/03/2022

Nơi cấp: Cục Trưởng Cục Cảnh Sát Quản Lý Hành  
Chính Về Trật Tự Xã Hội

Địa chỉ thường trú: Số 24/22, Khu phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ  
An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Số 24/22, Khu phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An,  
Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

**4. Hoạt động theo ủy quyền của doanh nghiệp**

Tên doanh nghiệp: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG  
NHÂN

Mã số doanh nghiệp: 3701518691

Địa chỉ trụ sở chính: 24/22 khu phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An,  
Tỉnh Bình Dương, Việt Nam





# G-CERTI *Certificate*

hereby certifies that

**CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG NHÂN**  
**VIET CUONG NHAN SERVICE - TRADING COMPANY LIMITED**

**Văn phòng: 261 Võ Thị Sáu, phường Đông Hòa, TP. Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Việt Nam**

Office: 261 Vo Thi Sau Street, Dong Hoa Ward, Di An City, Binh Duong Province, Vietnam

**Nhà máy: Số 6, Đường Hoàng Hoa Thám, Khu Phố Tây A, Phường Đông Hòa, Thành Phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Việt Nam**

Factory: No.6, Hoang Hoa Tham Street, Tay A Quarter, Dong Hoa Ward, Di An City, Binh Duong Province, Vietnam

meets the Standard Requirements & Scope as following

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH.  
Số chứng thực: ..... Ngày cấp: ..... 001/100

29-03-2023

**ISO 22000:2018** Food Safety Management Systems

**CÔNG CHỨNG VIÊN**

**Sơ chế và kinh doanh yến sào, các sản phẩm từ yến sào.**

**Sản xuất và kinh doanh yến hũ, nước yến, yến ăn liền, yến đóng gói, thực phẩm chức năng từ yến.**

Processing and trading of bird's nest products from bird's nest.

Producing and trading in bird's nest jar, bird's nest juice, instant bird's nest, packaged bird's nest, functional food from bird's nest.

Certificate No : GKVN-0387-FC

Initial Date : 29. Jun. 2022

Expiry Date : 28. Jun. 2025

Issue Date : 29. Jun. 2022

Valid period : 29. Jun. 2022 ~ 28. Jun. 2023

Signed for and on behalf of GCERTI  
President I.K.Choi

*Vũ Chi Yên*



To verify the validity of this certificate please visit : [www.gcerti.com](http://www.gcerti.com)  
Korea, Seoul, Eunpyeong-gu, Eunpyeong-ro, 88, 15F. Surveillance audits shall be conducted at least once a calendar year, except in recertification years. This is to certify that the Management Systems of this company has been found to confirm to the above. If the certified client does not allow surveillance, recertification audits, certificate should be returned to GCERTI. This certificate remains the property of GCERTI and this certificate is recognized by GCERTI.



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

*Độc lập – Tự do – Hạnh phúc*

—o—

## HỢP ĐỒNG NGUYÊN TẮC CUNG CẤP HÀNG HOÁ

### TỔ YẾN NGUYÊN LIỆU-TỔ YẾN TINH CHẾ-CÁC SẢN PHẨM CHẾ BIẾN TỪ TỔ YẾN- ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO

Số 13/23/HĐNT

- Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 và các văn bản pháp luật liên quan;
- Luật Thương mại số 36/2005/QH11 ngày 14/06/2005 và các văn bản pháp luật liên quan;
- Căn cứ nhu cầu và khả năng của hai bên.

Hôm nay, ngày 01 tháng 03 năm 2023, tại Bình Dương. Chúng tôi gồm có:

#### **BÊN BÁN: (Sau đây gọi tắt là Bên A)**

**Tên Công ty: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI-DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG NHÂN**

**Địa chỉ:** Số 24/22 Khu Phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

**Địa chỉ nhà máy:** Số 6, đường Hoàng Hoa Thám, Khu phố Tây A, phường Đông Hòa, Tp Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

**Địa chỉ địa điểm kinh doanh:** 261-263 Võ Thị Sáu – Khu phố Tây A, Phường Đông Hoà, Thành Phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

**Mã số thuế:** 3701518691

**Tài khoản số:** 0411001076812 Tại ngân hàng: Ngoại Thương Việt Nam (Vietcombank)- chi nhánh Nam Bình Dương

**Điện thoại:** 0974906666

**Đại diện bởi: Bà ĐỖ THỊ TOÁN Chức vụ: Giám đốc**

#### **BÊN MUA: (sau đây gọi tắt là bên B):**

**Tên đơn vị: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ TÂM ĐỨC**

**Địa chỉ:** 545 Lê Hồng Phong, Phường Phước Hòa, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

**Mã số thuế:** 4201975148

**Tài khoản số:** 1573585858 **Ngân hàng :** Tại ngân hàng MB Nha Trang Khánh Hòa

**Điện thoại:** 0837.095.360

**Đại diện bởi: ĐINH THỊ THÚY HÀ Chức vụ: Giám đốc**

*Bên A và B sau khi thỏa thuận và hai bên đi đến thống nhất thỏa thuận nội dung Hợp đồng như sau:*

**ĐIỀU 1: Hàng hóa, khối lượng, chất lượng và giá cả**



- Hàng hóa:

+ Tổ yến thô, tổ yến tinh và các sản phẩm chế biến từ nguyên liệu tổ yến, đông trùng hạ thảo.

+ Các sản phẩm chế biến từ tổ yến:

1. TỔ YẾN CHƯNG SẴN ĐƯỜNG PHÈN 100%
2. TỔ YẾN CHƯNG SẴN KIDS 100%
3. TỔ YẾN CHƯNG SẴN ĐƯỜNG ĂN KIÊNG 100%
4. TỔ YẾN CHƯNG SẴN TÁO ĐỎ 100%
5. TỔ YẾN CHƯNG SẴN NHÂN SÂM 100%
6. TỔ YẾN CHƯNG SẴN HẠT SEN 100%
7. TỔ YẾN CHƯNG SẴN GỪNG 100%
8. TỔ YẾN CHƯNG SẴN ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO 100%
9. TỔ YẾN CHƯNG SẴN HẠT CHIA 100%
10. TỔ YẾN CHƯNG SẴN LONG NHÃN 100%
11. TỔ YẾN CHƯNG SẴN THẬP CẨM 100%
12. TỔ YẾN CHƯNG SẴN SAFFRON 100%
13. TỔ YẾN CHƯNG SẴN SAFFRON 20%
14. TỔ YẾN CHƯNG SẴN ĐƯỜNG PHÈN 20%
15. TỔ YẾN CHƯNG SẴN KIDS 20%
16. TỔ YẾN CHƯNG SẴN ĐƯỜNG ĂN KIÊNG 20%
17. TỔ YẾN CHƯNG SẴN TÁO ĐỎ 20%
18. TỔ YẾN CHƯNG SẴN NHÂN SÂM 20%
19. TỔ YẾN CHƯNG SẴN HẠT SEN 20%
20. TỔ YẾN CHƯNG SẴN GỪNG 20%
21. TỔ YẾN CHƯNG SẴN ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO 20%
22. TỔ YẾN CHƯNG SẴN HẠT CHIA 20%
23. TỔ YẾN CHƯNG SẴN LONG NHÃN 20%
24. TỔ YẾN CHƯNG SẴN THẬP CẨM 20%

-Giá trị hàng hóa: Theo bảng kê từng đơn hàng

- *Chất lượng*: Hàng hoá do Bên A cung cấp phải đảm bảo đúng chất lượng (Có Giấy chứng nhận hàng hoá cung cấp đạt tiêu chuẩn chất lượng của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cấp)

- *Giá cả*: theo giá bên A báo giá và tùy theo từng đơn hàng

## **ĐIỀU 2: Phương thức nhận hàng và giao hàng**

-*Thời gian giao nhận hàng*: Tất cả các ngày khi bên B có nhu cầu

8691-  
NG T  
NH  
MAI · DIC  
ÔNG NH  
T. BÌNH

- *Hình thức giao nhận:* Bên B cho người kiểm tra hàng trước khi nhận hàng. Bên A giao hàng cho Bên B tại địa điểm bên B thỏa thuận.

### **ĐIỀU 3: THỜI HẠN VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN**

- Bên B có nhiệm vụ thanh toán giá trị thực tế nhập hàng đã thỏa thuận cho bên A, khi bên A cung cấp các chứng từ khối lượng giao nhận.

-*Phương thức thanh toán:* Thanh toán bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản.

### **ĐIỀU 4: NGHĨA VỤ CỦA BÊN A**

-Bên A chịu trách nhiệm về số lượng, chất lượng đối với toàn bộ các sản phẩm do Bên A cung cấp cho tới khi hàng đến công ty bên B

-Bên A có nghĩa vụ giao hàng cho Bên B tại địa chỉ bên B yêu cầu.

### **ĐIỀU 5: NGHĨA VỤ CỦA BÊN B**

-Bên B có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ số tiền thực tế ngay khi nhận hàng

### **ĐIỀU 6: PHẠT HỢP ĐỒNG VÀ BỒI THƯỜNG THIẾT HẠI**

-*Đối với Bên A:*

Nếu Bên A không giao hàng đúng thời hạn quy định tại Hợp đồng này thì sẽ bị phạt số tiền là 0,5% Tổng giá trị Hợp đồng cho 10 ngày vi phạm.

Nếu Bên A không giao đủ hàng đúng số lượng và chất lượng theo quy định tại Hợp đồng này thì sẽ phải cung cấp tiếp hàng hoá theo đúng quy định và bị phạt số tiền là 0,5% Tổng giá trị hàng hoá bị vi phạm cho 10 ngày chậm.

-*Đối với bên B:*

Nếu Bên B không thực hiện đúng nghĩa vụ thanh toán theo qui định tại Hợp đồng này thì sẽ bị phạt số tiền là 0,5% Tổng giá trị Hợp đồng cho 03 ngày vi phạm.

### **ĐIỀU 7: GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP**

- Mọi khó khăn, bất đồng hay trường hợp bất khả kháng phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng hoặc liên quan tới hợp đồng, trước tiên phải giải quyết trên cơ sở thương lượng và tương trợ lẫn nhau. Trong trường hợp hai bên không đạt được sự thỏa thuận, một trong hai bên có quyền đưa những tranh chấp này ra Tòa án tỉnh Bình Dương để xét xử. Phán quyết của Tòa án tỉnh Bình Dương là quyết định cuối cùng, buộc hai bên phải nghiêm chỉnh chấp hành. Án phí và các chi phí khác do bên thua kiện chịu, trừ khi có sự thỏa thuận của hai bên.

### **ĐIỀU 8: CÁC TRƯỜNG HỢP CHẤM DỨT HỢP ĐỒNG**

*Hợp đồng này sẽ được chấm dứt trong các trường hợp sau:*

-Khi các Bên thực hiện xong các quyền và nghĩa vụ quy định trong Hợp đồng này.

-Khi một Bên vi phạm hợp đồng dẫn đến Hợp đồng không thể thực hiện được thì phía Bên kia có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng.

-Hợp đồng có thể được chấm dứt do sự thỏa thuận của các Bên.

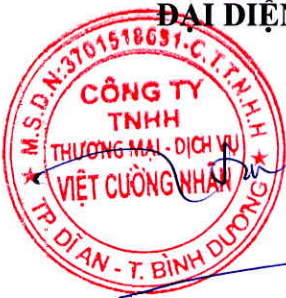


## ĐIỀU 9: HIỆU LỰC HỢP ĐỒNG

Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký, và tự động gia hạn mỗi năm. Trong trường hợp một Bên muốn sửa đổi các điều khoản trong hợp đồng thì phải thông báo cho Bên kia biết trước ít nhất là 03 ngày và cùng nhau thoả thuận lại những điểm cần thay đổi với sự đồng ý của hai Bên.

Hợp đồng này được lập thành 02 (hai) bản, mỗi Bên giữ 01 (một) bản, các bản có giá trị pháp lý như nhau.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



*Đã Thị Toán*

**ĐẠI DIỆN BÊN B**



*Đinh Thị Thúy Hà*



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH**

**Mã số địa điểm kinh doanh: 00001**

*Đăng ký lần đầu, ngày 22 tháng 11 năm 2022*

**1. Tên địa điểm kinh doanh: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG NHÂN**

Tên địa điểm kinh doanh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên địa điểm kinh doanh viết tắt:

**2. Địa chỉ:**

*261-263 Võ Thị Sáu – Khu Phố Tây A, Phường Đông Hòa, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam*

Điện thoại: 0974906666

Fax:

Email:

Website:

**3. Thông tin về người đứng đầu**

Họ và tên: ĐỖ THỊ TOÁN

Giới tính: Nữ

Sinh ngày: 08/10/1984

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 025184007137

Ngày cấp: 16/03/2022

Nơi cấp: Cục Cảnh Sát QLHC về TTXH

Địa chỉ thường trú: 24/22 Khu Phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: 24/22 Khu Phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

**4. Thông tin về doanh nghiệp/chi nhánh chủ quản:**

Tên doanh nghiệp/chi nhánh: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ VIỆT CƯỜNG NHÂN

Mã số doanh nghiệp/chi nhánh: 3701518691

Địa chỉ trụ sở chính/chi nhánh: Số 24/22 Đường Nguyễn Trãi - Khu Phố Thống Nhất 1, Phường Dĩ An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

**CÔNG CHỨNG VIỆN**



*Vũ Thị Yến*



*Nguyễn Thị Thanh Xuân*